



Before using AirPods, review the *AirPods User Guide* at support.apple.com/guide/airpods. Retain documentation for future reference.

Safety and Handling

See "Safety, handling, and support" in the *AirPods User Guide*.

Batteries and Charging

AirPods and case batteries should only be repaired by a trained technician to avoid battery damage, which could cause overheating, fire, or injury. Batteries should be recycled or disposed of separately from household waste and according to local environmental laws and guidelines. For information about Apple lithium-ion batteries, go to apple.com/batteries. For information about charging, see "Important safety and handling information" in the *AirPods User Guide*.

Avoid Hearing Damage



WARNING: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. More information about sound and hearing is available online at apple.com/sound and in "Important safety and handling information" in the *AirPods User Guide*.

Medical Device Interference

AirPods and case contain magnets as well as components and/or radios that may interfere with medical devices. See "Important safety and handling information" in the *AirPods User Guide*.

Choking Hazard

AirPods and case may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep them away from small children.

Cleaning

Clean AirPods regularly. Device performance and features like Active Noise Cancellation can be affected if debris or earwax builds up. AirPods can lead to skin irritation if not properly cleaned. For information on how to clean your device and other tips to avoid skin irritation, go to apple.com/support. If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

Class 1 Laser Information

This device is classified as a Class 1 Laser product per IEC60825-1 Ed. 3. This device complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019. Caution: This device contains one or more lasers. Use other than as described in the user guide, repair, or disassembly may cause damage, which could result in hazardous exposure to infrared laser emissions that are not visible. This equipment should be serviced by Apple or an authorized service provider.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021**

Avant d'utiliser les AirPods, consultez le *Guide d'utilisation des AirPods* sur support.apple.com/guide/airpods. Conservez la documentation pour de futures références.

Sécurité et manipulation

Consultez la section « Sécurité, manipulation et assistance » dans le *Guide d'utilisation des AirPods*.

Batteries et charge

Les batteries des AirPods et de l'étui doivent être réparées uniquement par un technicien qualifié pour éviter d'endommager les batteries, ce qui pourrait provoquer une surchauffe, un incendie ou des blessures. Les batteries doivent être recyclées ou éliminées séparément des déchets ménagers et conformément aux lois et directives environnementales locales. Pour en savoir plus sur les batteries lithium-ion d'Apple, consultez apple.com/batteries. Pour en savoir plus sur la charge, consultez « Informations importantes sur la sécurité et la manipulation » dans le *Guide d'utilisation des AirPods*.

Éviter les pertes d'audition



AVERTISSEMENT : Pour éviter les pertes d'audition, n'utilisez pas vos AirPods à un volume élevé pendant des périodes prolongées.

Des informations sur le son et l'audition sont disponibles en ligne sur apple.com/sound et dans « Informations importantes sur la sécurité et la manipulation » du *Guide d'utilisation des AirPods* .

Interférences avec les appareils médicaux

Les AirPods et leur étui contiennent des aimants et des composants et/ou radios qui peuvent interférer avec vos appareils médicaux. Consultez « Informations importantes sur la sécurité et la manipulation » dans le *Guide d'utilisation des AirPods*.

Risque d'étouffement

Les AirPods et leur étui peuvent présenter un risque d'étouffement ou de blessure pour les enfants en bas âge. Gardez-les hors de leur portée.

Nettoyage

Nettoyez les AirPods régulièrement. Les performances et les fonctionnalités telles que la réduction active du bruit peuvent être affectées en cas d'accumulation de débris ou de cérumen. Les AirPods peuvent causer des irritations de la peau s'ils ne sont pas nettoyés de façon adéquate. Pour obtenir des informations concernant le nettoyage de votre appareil et d'autres conseils pour éviter d'irriter votre peau, consultez la page apple.com/fr/support. Si un problème cutané se développe, cessez d'utiliser les AirPods. Si le problème persiste, consultez un médecin.

Produit laser de classe 1

Cet appareil est certifié comme produit laser de classe 1, conformément à la norme CEI 60825-1 édition 3. Cet appareil est conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, sauf exceptions relatives à la norme CEI 60825-1 édition 3., citées dans le document « Laser Notice No. 56 » daté du 8 mai 2019. Attention : cet appareil contient un ou plusieurs lasers. Toute utilisation autre que celle décrite dans ce guide d'utilisation, ainsi que toute réparation ou démontage risque de les endommager. Le cas échéant, vous pourriez être exposé à des émissions laser infrarouges invisibles à l'œil nu. Cet équipement devrait être remplacé par Apple ou un centre de service agréé.

PRODUIT DE CONSOMMATION À LASER DE CLASSE 1
EN 50689:2021

Lies das *AirPods – Benutzerhandbuch* unter support.apple.com/guide/airpods, bevor du die AirPods verwendest. Bewahre die Dokumentation zu Referenzzwecken auf.

Sicherheit und Handhabung

Lies „Sicherheit, Handhabung und Support“ im *AirPods – Benutzerhandbuch*.

Batterien und Aufladen

Die Batterien von AirPods und Case dürfen nur durch ausgebildetes Fachpersonal repariert werden, um eine Beschädigung der Batterien zu verhindern, durch die es zu Überhitzung, Feuer oder Verletzungen kommen kann. Batterien müssen in Übereinstimmung mit lokalen Umweltschutzrichtlinien und -gesetzen recycelt bzw. getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Informationen zu Lithium-Ionen-Batterien von Apple findest du unter apple.com/de/batteries. Informationen zum Aufladen findest du unter „Wichtige Informationen zur Sicherheit und zur Handhabung“ im *AirPods – Benutzerhandbuch*.

Vermeidung von Hörschäden



ACHTUNG: Zur Vermeidung von Hörschäden solltest du die Lautstärke nicht zu hoch einstellen und das Gerät nur für eine begrenzte Dauer bei sehr hoher Lautstärke verwenden. Weitere Informationen zu Schall und Hörvermögen findest du online unter apple.com/de/sound und unter „Wichtige Informationen zur Sicherheit und zur Handhabung“ im *AirPods – Benutzerhandbuch*.

Störung medizinischer Geräte

Die AirPods und das Case enthalten Magnete sowie andere Komponenten und/oder Sender, die möglicherweise zu Beeinträchtigungen bei medizinischen Geräten führen können. Weitere Informationen findest du unter „Wichtige Informationen zur Sicherheit und zur Handhabung“ im *AirPods – Benutzerhandbuch*.

Erstickungsgefahr

Die AirPods und das Case können von Kleinkindern verschluckt werden und eine Erstickungsgefahr darstellen oder zu anderen Verletzungen bei Kleinkindern führen. Bewahre sie daher außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

Reinigung

Reinige die AirPods regelmäßig. Die Leistung und auch Funktionen wie die aktive Geräuschunterdrückung können beeinträchtigt werden, wenn sich Schmutz oder Ohrenschmalz ansammelt. Wenn die AirPods nicht sorgfältig gereinigt werden, kann es zu Hautirritationen kommen. Weitere Informationen zur Reinigung des Geräts und weitere Tipps, um Hautirritationen zu vermeiden, findest du unter apple.com/de/support. Wenn sich ein Hautproblem entwickelt, solltest du die Kopfhörer nicht mehr verwenden. Hole bei anhaltenden Problem ärztlichen Rat ein.

Informationen zur Laserklasse 1

Dieses Gerät gilt als Produkt der Laserklasse 1 gemäß der Norm IEC60825-1 Ed. 3. Dieses Gerät entspricht den Vorgaben von 21 CFR 1040.10 und 1040.11, ausgenommen die Übereinstimmung mit der Norm IEC 60825-1 Ed. 3., wie in den Hinweisen zu Laserprodukten Nr. 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben. Vorsicht: In diesem Gerät befindet sich mindestens ein Laser. Eine andere als

die im Benutzerhandbuch beschriebene Verwendung, eine Reparatur oder eine Demontage des Geräts kann zu Beschädigungen führen, die eine gefährliche Belastung durch nicht sichtbare Infrarot-Laserstrahlen nach sich ziehen können. Diese Geräte müssen von Apple oder einem autorisierten Servicepartner gewartet werden.

KLASSE 1-LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER:INNEN
EN 50689:2021

Antes de usar los AirPods, revisa el *Manual de uso de los AirPods* en support.apple.com/guide/airpods. Conserva la documentación para referencia futura.

Seguridad y manejo

Consulta "Seguridad, manejo y soporte" en el *Manual de uso de los AirPods*.

Baterías y carga

La reparación de los AirPods y las baterías del estuche solo deben llevarla a cabo técnicos cualificados para evitar dañar la batería, lo que podría provocar sobrecalentamiento, incendio o lesiones. Las baterías deben reciclarse o desecharse por separado de los residuos domésticos y de conformidad con las leyes y normativas medioambientales locales. Para obtener más información sobre las baterías de iones de litio de Apple, visita apple.com/es/batteries. Para obtener más información sobre la carga, consulta el apartado "Información importante sobre seguridad y manejo" del *Manual de uso de los AirPods*.

Evitar daños en la audición



ADVERTENCIA: Para prevenir posibles daños auditivos, procura no tener el volumen ajustado a niveles elevados durante largos periodos de tiempo. Hay más información sobre sonido y audición disponible en apple.com/es/sound y en el apartado "Información importante sobre seguridad y manejo" del *Manual de uso de los AirPods*.

Interferencias con dispositivos médicos

Los AirPods y el estuche contienen imanes y otros componentes o radios que pueden interferir con los dispositivos médicos. Consulta el apartado "Información importante sobre seguridad y manejo" del *Manual de uso de los AirPods*.

Peligro de asfixia

Los AirPods y su funda pueden representar un peligro de asfixia para los niños pequeños o causarles otro tipo de lesión. Manténlos siempre fuera del alcance de los niños.

Limpieza

Limpia regularmente los AirPods. El rendimiento del dispositivo y funciones como el modo de cancelación de ruido pueden verse afectados si se acumula suciedad o cerumen. Los AirPods pueden producir irritación cutánea si no se limpian adecuadamente. Para obtener más información sobre cómo limpiar tu dispositivo y otras sugerencias para evitar la irritación cutánea, visita apple.com/es/support. En caso de algún tipo de reacción cutánea, deja de utilizar los auriculares. Si el problema persiste, consulta con tu médico.

Información sobre productos láser de Clase 1

Este dispositivo está clasificado como un producto láser de clase 1 de acuerdo con las normas IEC60825-1 Ed. 3. Este dispositivo cumple los estándares 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto para garantizar el cumplimiento con la norma IEC 60825-1 Ed. 3, tal y como se describe en el aviso sobre productos láser n.º 56 de la FDA, con fecha del 8 de mayo de 2019. Precaución: Este dispositivo contiene uno o varios láseres. Cualquier uso distinto al explicado en el Manual de uso, su reparación o su desmontaje pueden causar daños, lo que podría provocar la exposición a emisiones láser infrarrojas invisibles. Solo Apple o un proveedor de servicios autorizado deben reparar este equipo.

**PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO DE CLASE 1
EN 50689:2021**

Prima di utilizzare gli AirPods, consulta il *Manuale utente di AirPods* all'indirizzo support.apple.com/guide/airpods. Conservare la documentazione come riferimento per il futuro.

Sicurezza e utilizzo

Consulta "Sicurezza, utilizzo e supporto" nel *Manuale utente di AirPods*.

Batterie e ricarica

Le batterie degli AirPods e delle custodie devono essere riparate solo da un tecnico specializzato per evitare danni alle batterie che potrebbero causare surriscaldamento, incendi o lesioni. Le batterie devono essere riciclate o smaltite

separatamente dai rifiuti domestici e secondo le leggi e le linee guida ambientali locali. Per informazioni sulle batterie agli ioni di litio di Apple, visita l'indirizzo apple.com/it/batteries. Per informazioni sulla ricarica, consulta "Informazioni importanti di sicurezza e utilizzo" nel *Manuale utente di AirPods*.

Evitare danni all'udito



ATTENZIONE: per prevenire possibili danni all'udito, evita l'ascolto a livelli di volume elevati per lunghi periodi di tempo. Ulteriori informazioni sul suono e sull'udito sono disponibili online all'indirizzo apple.com/it/sound e in "Informazioni importanti di sicurezza e utilizzo" nel *Manuale utente di AirPods*.

Interferenze con dispositivi medici

AirPods e la custodia contengono magneti e componenti e/o radio che possono interferire con i dispositivi medici. Consulta "Informazioni importanti di sicurezza e utilizzo" nel *Manuale utente di AirPods*.

Pericolo di soffocamento

Gli auricolari AirPods e la custodia potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento o altre lesioni per i bambini. Tienili lontani dalla portata dei bambini.

Pulizia

Pulisci gli AirPods regolarmente. Le prestazioni del dispositivo e funzionalità come la cancellazione attiva del rumore potrebbero risentire dell'accumulo di residui o di cerume. Gli auricolari AirPods possono causare irritazioni cutanee se non vengono puliti correttamente. Per informazioni sulla pulizia del dispositivo e per altri consigli per evitare irritazioni cutanee, consulta apple.com/it/support. In

caso di insorgenza di un disturbo cutaneo, interrompi l'utilizzo del dispositivo. Se il problema persiste, consulta un medico.

Informazioni sul laser di Classe 1

Questo dispositivo è classificato come prodotto laser di Classe 1, in conformità a IEC60825-1 Ed. 3. Il dispositivo è conforme a 21 CFR 1040.10 e 1040.11, ad eccezione della conformità con IEC 60825-1 Ed. 3., come descritto nel documento Laser Notice No. 56, con data 8 maggio, 2019. Attenzione: questo dispositivo contiene uno o più laser. Gli utilizzi diversi da quelli previsti nel presente manuale, la riparazione o lo smontaggio potrebbero danneggiare il dispositivo e potrebbero comportare l'esposizione a pericolose emissioni laser infrarosse, che non sono visibili. Il dispositivo deve essere riparato esclusivamente da Apple o da un centro di assistenza autorizzato.

PRODOTTO LASER DI CONSUMO DI CLASSE 1
EN 50689:2021

Antes de usar os AirPods, leia o *Manual de Utilização dos AirPods* em support.apple.com/guide/airpods. Guarde a documentação para a poder consultar sempre que for necessário.

Segurança e manuseamento

Consulte a secção "Segurança, manuseamento e suporte" no *Manual de Utilização dos AirPods*.

Baterias e carregamento

As baterias dos AirPods e da caixa apenas devem ser substituídas por um técnico qualificado, para evitar danos na bateria, o que pode provocar sobreaquecimento, incêndio e lesões. As baterias devem ser recicladas ou eliminadas separadamente do lixo doméstico e de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Encontrará informação acerca das baterias de íons de lítio da Apple em apple.com/pt/batteries. Encontrará mais informação acerca do carregamento em "Informações importantes de segurança e manuseamento" no *Manual de Utilização dos AirPods*.

Evitar danos auditivos



AVISO: para evitar a possível perda de audição, não oiça com o volume alto durante longos períodos. Encontrará mais informação acerca de som e audição em apple.com/pt/sound e na secção "Informações importantes de segurança e manuseamento" do *Manual de Utilização dos AirPods*.

Interferência com dispositivos médicos

Os AirPods e a caixa contêm ímãs, assim como componentes e/ou rádios que podem interferir com dispositivos médicos. Consulte a secção "Informações importantes de segurança e manuseamento" no *Manual de Utilização dos AirPods*.

Perigo de asfixia

Os AirPods e a caixa podem representar um risco de asfixia ou causar outras lesões a crianças pequenas. Mantenha-os fora do alcance de crianças pequenas.

Limpeza

Limpe os AirPods regularmente. O desempenho e as funcionalidades do dispositivo, como o Cancelamento ativo de ruído, podem ser afetados pela acumulação de detritos ou cera dos ouvidos. Os AirPods podem causar irritação da pele se não forem limpos corretamente. Encontrará informação acerca da limpeza do dispositivo e outras sugestões para evitar a irritação da pele em apple.com/pt/support. Se surgir um problema de pele, interrompa a utilização. Se o problema persistir, consulte um médico.

Informação sobre Laser de Classe 1

Este dispositivo está classificado como produto de Laser de Classe 1 de acordo com a norma IEC 60825-1 Ed. 3. Este dispositivo cumpre as normas 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto para conformidade com a norma IEC 60825-1 Ed. 3., conforme descrito no Aviso relativo a Laser n.º 56, de 8 de maio de 2019. Atenção: este dispositivo contém um ou mais lasers. Uma utilização diferente da descrita no manual de utilização, a reparação ou a desmontagem podem causar danos, que poderiam resultar numa exposição nociva às emissões de infravermelhos do laser que não são visíveis. Este equipamento deve ser reparado pela Apple ou por um centro de assistência autorizado.

**PRODUTO DE LASER DE CLASSE 1 PARA CONSUMIDORES
EN 50689:2021**

© 2024 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, and AirPods are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. Printed in XXXX. ZM034-06555-A